

derde land, geen voorwaarde inzake verblijfsduur kan opleggen, aangezien die voorwaarde niet geldt voor een kind dat burger is van de EU?

- (¹) Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de sociale zekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen (PB L 149, blz. 2).
- (²) Richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, tot wijziging van verordening (EEG) nr. 1612/68 en tot intrekking van richtlijnen 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG en 93/96/EEG (PB L 158, blz. 77).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Ankenævne for Uddannelsesstøtten (Denemarken) op 26 januari 2012 — LN

(Zaak C-46/12)

(2012/C 109/12)

Procestaal: Deens

Verwijzende rechter

Ankenævnet for Uddannelsesstøtten (Denemarken)

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: LN

Prejudiciële vraag

Moet artikel 7, lid 1, sub c, juncto artikel 24, lid 2, van de verblijfsrichtlijn (¹) aldus worden uitgelegd dat een lidstaat (gastlidstaat) bij de beoordeling of een persoon als een werknemer met recht op studietoelagen moet worden aangemerkt, rekening mag houden met de omstandigheid dat de betrokkene de gastlidstaat is binnengekomen om er als hoofdbezigheid een opleiding te volgen, zodat de gastlidstaat overeenkomstig artikel 24, lid 2, van de verblijfsrichtlijn niet verplicht is om de betrokkene studietoelagen toe te kennen?

- (¹) Richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, tot wijziging van verordening (EEG) nr. 1612/68 en tot intrekking van richtlijnen 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG en 93/96/EEG (PB L 158, blz. 77).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Vrchní soud v Praze (Tsjechische Republiek) op 7 februari 2012 — Marián Baláž

(Zaak C-60/12)

(2012/C 109/13)

Procestaal: Tsjechisch

Verwijzende rechter

Vrchní soud v Praze

Partij in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Marián Baláž

Prejudiciële vragen

- 1) Moet het begrip „een met name in strafzaken bevoegde rechter” in artikel 1, sub a, iii, van kaderbesluit 2005/214/JBZ van de Raad van 24 februari 2005 (¹) inzake de toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning op geldelijke sancties (hierna: „kaderbesluit”) worden uitgelegd als een autonoom unierechtelijk begrip?
- 2) a) Ingeval van een bevestigend antwoord op de eerste vraag, welke algemene kenmerken moet een rechterlijke instantie van een staat, die op initiatief van de betrokken persoon diens zaak betreffende een beslissing van een andere autoriteit dan een rechterlijke instantie (een administratieve overheid) kan behandelen, hebben om te worden beschouwd als „een met name in strafzaken bevoegde rechter” in de zin van artikel 1, sub a, iii, van het kaderbesluit?
- b) Kan een Oostenrijkse onafhankelijke administratieve kamer (Unabhängiger Verwaltungssenat) worden aangemerkt als „een met name in strafzaken bevoegde rechter” in de zin van artikel 1, sub a, iii, van het kaderbesluit?
- c) Ingeval van een ontkennend antwoord op de eerste vraag, moet het begrip „een met name in strafzaken bevoegde rechter” in de zin van artikel 1, sub a, iii, van het kaderbesluit door de bevoegde autoriteit van de tenuitvoerleggingsstaat worden uitgelegd volgens het recht van de staat wiens autoriteit een beslissing in de zin van artikel 1, sub a, iii, van het kaderbesluit heeft gegeven of volgens het recht van de staat die beslist over de erkenning en tenuitvoerlegging van dergelijke beslissing?
- 3) Wordt de „gelegenheid [...] de zaak te doen behandelen” door „een met name in strafzaken bevoegde rechter” volgens artikel 1, sub a, iii, van het kaderbesluit ook dan verzekerd wanneer de betrokken persoon een zaak niet rechtstreeks kan doen behandelen door „een met name in strafzaken bevoegde rechter” maar eerst moet opkomen tegen de beslissing van een andere autoriteit dan een rechterlijke instantie (een administratieve overheid), welk bezwaar de beslissing van die autoriteit onwerkzaam maakt en een gewone procedure voor diezelfde autoriteit inleidt, waarbij enkel tegen de beslissing in die gewone procedure beroep kan worden ingesteld bij „een met name in strafzaken bevoegde rechter”?

Wat betreft het verzekeren van de „gelegenheid [...] de zaak te doen behandelen”, dient te worden beslist of een beroep behandeld door „een met name in strafzaken bevoegde rechter” is aan te merken als een gewoon beroep (een beroep tegen een beslissing die nog niet definitief is) of als een buitengewoon beroep (een beroep tegen een eindbeslissing) en of „een met name in strafzaken bevoegde rechter”, op basis van dat beroep, bevoegd is om de zaak in haar geheel, zowel in feite als in rechte, te toetsen?

(¹) PB L 76, blz. 16.

Beschikking van de president van het Hof van 27 januari 2012 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Verwaltungsgericht Berlin — Duitsland) — Yasar Erdil/Land Berlin

(Zaak C-420/08) (¹)

(2012/C 109/14)

Procestaal: Duits

De president van het Hof heeft de doorhaling van de zaak gelast.

(¹) PB C 327 van 20.12.2008.

Beschikking van de president van de Zesde kamer van het Hof van 15 december 2011 — Europese Commissie/Portugese Republiek

(Zaak C-533/09) (¹)

(2012/C 109/15)

Procestaal: Portugees

De president van de Zesde kamer heeft de doorhaling van de zaak gelast.

(¹) PB C 51 van 27.02.2010.

Beschikking van de president van het Hof van 30 januari 2012 — Europese Commissie/Republiek Oostenrijk

(Zaak C-516/10) (¹)

(2012/C 109/16)

Procestaal: Duits

De president van het Hof heeft de doorhaling van de zaak gelast.

(¹) PB C 13 van 15.1.2011.

Beschikking van de president van de Zevende kamer van het Hof van 20 januari 2012 — Europese Commissie/Hongarije

(Zaak C-575/10) (¹)

(2012/C 109/17)

Procestaal: Hongaars

De president van de Zevende kamer van het Hof heeft de doorhaling van de zaak gelast.

(¹) PB C 72 van 05.03.2011.

Beschikking van de president van het Hof van 31 januari 2012 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Oberlandesgericht Oldenburg — Duitsland) — Johann Bilker, Heidrun Ohle, Ursula Kohls-Ohle/EWE AG

(Zaak C-8/11) (¹)

(2012/C 109/18)

Procestaal: Duits

De president van het Hof heeft de doorhaling van de zaak gelast.

(¹) PB C 113 van 09.04.2011.